

# Pisortat ingerlatsineranni suliassat suliarineqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1

### *Inatsisip atortuuffia*

§ 1. Inatsit una Namminersornerullutik Oqartussani kommuninilu pisortat ingerlatsinerisa ilaanut tamanut atortuuvoq.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut malittarisassatigut aalajangersarsinnaavaat inatsit tamakkerluni tamakkernaniluunniit atortuussasooq ingerlatseqatigiiffinnut, suliffeqarfinnut il.il. erseqqinnerusumik taaneqartunut pisortat ingerlatsinerannut naatsorsuunneqarsinnaanngitsunut. Atortuussaarli aatsaat ingerlatsinerminni aningaasartuutaasa amerlanersaat Namminersornerullutik Oqartussanit imaluunniit kommunimit akilerneqartarpata, imaluunniit tamakku inatsisitigut imaluunniit inatsisit naapertorlugit pisinnaatitaappata Namminersornerullutik Oqartussat sinnerlugit imaluunniit kommuni sinnerlugu aalajangiisarnissanut. Naalakkersuisut taakkununga tunngatillugu malittarisassaliorsinnaapputallagaatit il.il. toqqortarineqartarnissaataamma allanut tusarliussisussaanninneq pillugit.

§ 2. Inatsit una suliassanik, ingerlatsinermut oqartussaasunit aalajangiiffiqineqarsimasunik aalajangiiffiqineqarumaartunilluunniit, suliarinninnermut atortuuvoq.

*Imm. 2.* Suliami peqataasinnaannginneq pillugu kapitali 2-mi aalajangersakkat atortuupputtaaq suliassanik isumaqatigiissuteqarnissamut namminerluunniit pilluni aalajangigassanut tunngasunik tamatumunga assingusunik suliaqarnermut.

*Imm. 3.* Kapitali 8-mi aalajangersakkat sulianut pisortat ingerlatsineranni suliarineqartunut tamanut atortuupput.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut malittarisassatigut aalajangersarsinnaavaat inatsimmi aalajangersakkat aamma tamakkerlutik tamakkernatilluunniit ingerlatsinermut imm. 1-imi taaneqartumit allaasumut atortuussasut.

## Kapitali 2

### *Suliami peqataasinnaannginneq*

§ 3. Kinaluunniit pisortatigut ingerlatsinermi suliaqartoq suliassami aalajangersimasumi peqataasinnaanngilaq,

1) nammeneq imminut eqqarsaatigaluni aningaasalluunniit eqqarsaatigalugit suliap qanoq innerneqarnissaanik soqutiginnilluinnartuuguni imaluunniit siusinnerusukkut suliami tassani kimulluunniit taamatut soqutiginnittumut sinniisuusimaguni,

2) taassuma aapparisa, eqqarlia imaluunniit aappariinnikkut siulimigut kinguaamigulluunniit siulimiluunniit qatanngutaasigut imaluunniit allatigut qanitaasigut qanitsigisumik qanigisarinnittuusiq imminut eqqarsaatigaluni aningaasalluunniit eqqarsaatigalugit suliap qanoq inernejarnissaanik soqutiginnittuuppat imaluunniit kimut taamatut soqutiginnittumut sinniisuuppat,

3) ingerlatseqatigiiffiup, peqatigiiffiup siulersuisuini ilaasortaaguni imaluunniit tamakkununga imaluunniit inuinnarmut allamut inatsisinik paasisimasalimmut, suliap qanoq inernejarnissaanik soqutiginnilluinnartumut, allatigut qanilluinnartuuguni,

4) suliaasaq pisortatut oqartussaaffiup allap misissuisutut imaluunniit nakkutilliisutut sulineranut tunngasuuppat tamatumunngaluunniit naammagittaalliutaappat, naammagittaalliortorlu taanna suliasarineqartumut taannaluunniit tunngavigalugu pineqaatissiissutaasut nammassineqarnissaannut oqartussaaffimmi tassani siusinnerusukkut aalajangeeqataasimappat, imaluunniit

5) pissutissaqarpat kinaassusersiorsinnaangissusia qularilissallugu.

*Imm. 2.* Suliamili peqataasinnaanginneraasoqarsinnaangilaq soqutiginninnerup pissusia annertussusialuunniit, suliaasaq pissusia imaluunniit inuup taassuma suliaasaq suliarineqarneranut atasumik suliai pissutigalugit isumaqarnangippat aarleqqutissaasoq suliasami aalajangiinissap soqutigisanut tunnganngitsunit sunnernejarnissaa.

*Imm. 3.* Suliasami pissuteqartumik peqataasinnaangitsoq suliaasaq suliarineqarnerani aalajangiissanngilaq, aalajangiinermi peqataassanngilaq allatulluunniit peqataassanngilaq.

**§ 4.** Suliaasaq suliarinissaani siuliini taaneqartup taassuma taartissaanik pissarsinissaq ajornavissappat imaluunniit ajornartorsiutaasorujussuuppat § 3-mi aalajangersakkat atortuussanngillat.

*Imm. 2.* § 3-mi aalajangersakkat ingerlatsinermut oqartussaaqatigiinnut ilaasortaasunut atortuupput, naak sinniisussaqartitsisoqarsinnaangikkaluartoq. Aalajangersagarli taanna atortuussanngilaq oqartussaasut aalajangiinnaassuseqarnertik annaassappassuk imaluunniit oqartussaasut inuttalersugaanerit, ilaasortaq suliaasaq suliarineqarnerani ilaasinnaangippat, annertuumik eqqarsarnarsissappat suliarinninnissarlu kinguartinneqarsinnaangippat pisortat privatilluunniit (inuinnaat) soqutigisaat annertuumik ajoqusernagit.

*Imm. 3.* Ingerlatsinermut oqartussaaqatigiit ilaasortaaffissamut tassunga ilaasortassanik qinersineranni ilaasortaqaq ataaseq § 3-mi aalajangersakkat apeqqutaatinnagit peqataasinnaavoq, naak siunnersuutigisaannaagaluarluni. § 3-mi aalajangersakkat kommunalbestyrelsit ilaasortat akissarsiaat pillugit aalajangigaannut atortuunngillat.

**§ 5.** Naalakkersuisut sunut aalajangersimasunut malittarisassaliorsinnaapput §§ 3-mi 4-milu aalajangersakkat sunniuteqarfigisassaannik erseqqinnerusumik aalajangiisuusunik.

**§ 6.** Kialuunniit pissutsinik § 3, imm. 1-mi taaneqartunik pissuseqartumik ilisimannittupoqartussaaffimmi qullersarisani piaartumiktamatuminnga nalunaarfigissavaa, erseqqiluinnanngippat pissuserisat pingaaruteqanngitsuusut. Ingerlatsinermut oqartussaaqatigiinnut ilaasortat taamaattunik ilisimasaqarfigineqarpata tamakku oqartussaasunut nalunaarutigineqassappat.

*Imm. 2.* Inuup suliami peqataasussaasorinann-ginnera taamaassorinann-ginneraluunniit oqartussaasunit imm. 1-mi taaneqartunit aalajangiiffigineqassaaq.

*Imm. 3. Aalajangiiffigineqartussaq suliameq peqataasussaasorinannginnermik taamaassorinannginnermilluunniit apeqqutip oqaluuserineqarnerani aalajangiiffigineqarneranilu nammineq peqataassanngilaq, taamaattorli takuuk § 4, imm. 1 aamma 2. Tamannali atortuunngilaq allanut inatsisit naapertorlugit allatut aalajangiiffigineqareersunut.*

### **Kapitali 3**

*Ilitsersuineq sinniisoqarnerlu il.il.*

**§ 7.** Ingerlatsinermut oqartussaaffiup inuit oqartussaaffigisamini suliassat pillugit apeqquteqarlutik saaffinnittut pisariaqarneratut annertutigisumik ilitsersorlugillu ikiortassavai.

*Imm. 2. Ingerlatsinermut oqartussaaffik suliassarisaminut tunnganngitsunik saaffigineqarpat, saaffinnissut sapinngisamik oqartussaasunut eqqortunut ingerlateqqinneqassaaq.*

**§ 8.** Suliameq (illuatungiulluni) peqataasoq suliassap suliarineqarnerani sukkulluunniit sinniisoqartissinnaavoq ikiorneqartissinnaalluunniit. Oqartussaasulli piumasarisinnaavaat peqataasup taassuma nammineq najuunnissaa, tamanna suliassap aalajangiiffiginissaanut pingaaruteqarpat.

*Imm. 2. Imm. 1-imi oqaaseqatigiinni siullerni aalajangersagaq atortuussanngilaq peqataasup sinniisoqartitaasinnaanissaminik ikiorteqartitaasinnaanissaminilluunniit soqutiginninnera pisortat inuinnaalluunniit soqutigisaat pissutiginerullugit minnerutittariaqartutut isumaqarfiginarpat, imaluunniit inatsisitigut allamik aalajangersagaqareerpat.*

### **Kapitali 4**

*Peqataasup suliassamut tunngasunik ilisimasaqarnera*

*Suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaaneq*

**§ 9.** Suliameq ingerlatsinermut oqartussaasunit aalajangiiffigineqartumi aalajangiiffigineqarumaartumiluunniit peqataasup allagaatinik suliassamut tunngasunik ilisimatinneqarnissani piumasarisinnaavaa. Qinnuteqaammi allassimassaaq suliassap, allakkat tassunga tunngasortai qinnuteqartup paasiumallugit qinnutigisaasa, suunera.

*Imm. 2. Inuit pisortat atorfeqarfini sinniisuutitaqarfiniluunniit suliaqartut allanut tusarliusseqqusaannginnerat pillugu aalajangersakkat suliassamut tunngasut ilisimatitsissutaasinnaanerat kapitali una malillugu killilinngilaat.*

*Imm. 3. Taamaattorli kapitalimi matumani aalajangersakkat inatsisit unioqqutinneqarnerinik pinerluttulerinermi inatsit tunngavigalugu malersuinermit atuutissanngillat, taamaattorli tak. § 18.*

*Suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaanerup annertussusia*

**§ 10.** Suliassami peqataasup suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaanerani § § 12-15-imi taaneqartut pinnagit ilisimasaqarfigiumaneqarsinnaatitaapput

1) allakkat suliassamut tunngasut tamarmik, tamakkununga ilanngullugit allakkat oqartussaasuneersut nuutinneri, allakkat tamakku inussaminnut apuutereersimassangatinnaraangata, aamma

2) allakkat suliassamut tunngasut journalinut, nalunaarsuiffinnut allattuiffinnullu allanut allattorneqarsimasut.

*Imm. 2.* Pisortanili atorfeqarfimmi atorfinikkumalluni imaluunniit atorfimmini qaffatsitaajumalluni qinnuteqarniartup qinnuteqarsimasulluunniit taamaallaat piumasarisinnaavaa allagaatinik il.il. imminut tunngasunik ilisimatinneqarnissani.

#### *Suliassamik kinguartitsineq*

**§ 11.** Suliامي peqataasooq suliassaq suliarineqartillugu suliامت tunngasunik ilisimatinneqarnissaminik qinnuteqarpat, qinnuteqaataalu inatsit una malillugu akuerineqassappat, suliassap aalajangiiffiqineqarnissaa kinguartinneqassaaq suliامي peqataasup allagaatinik ilisimatinneqareernissaanut.

*Imm. 2.* Imm. 1-imili aalajangersagaq atortuussanngilaq kinguartitsinissaq suliassap aalajangiiffiqinissaanut inatsisitigut killiussap qaangerneqarneranik kinguneqassappat, imaluunniit peqataasup taassuma suliap aalajangiiffiqineqarnissaata kinguartinneqarnissaanik soqutiginninnera pisortat inuinnaalluunniit soqutigisaat taamatut kinguartitsinikkut ajoquserneqartussat pissutiginerullugit minnerutittariaqartutut isumaqarfiginarpap.

#### *Allakkanik takutitseqqusinnginneq*

**§ 12.** Suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaanermi ilisimasaqarfigiumaneqarsinnaatitaanngillat oqartussaasoqarfiup allagaatai tassani sulianut tunngasut. Allakkatut oqartussaasoqarfimmi sulianut tunngasutut isigineqarput

- 1) allakkat oqartussaasunit suliassamik suliaqarnermi nammineq atugassatut suliarineqartut,
- 2) oqartussaasoqarfimmi tassani immikkoortortat assigiinngitsut allaffigeqatigiissutigisartagaat aamma
- 3) kommunalbestyrelsip ataatsimiititaliaasalu, immikkoortoqarfiisalu allallu allaffissornikkut qullersaqarfiisa imaluunniit tamakkua imminnut allaffigeqatigiissutigisartagaat.

*Imm. 2.* Paasissutissat suliassami pisimasuinnut tunngasut suliap aalajangiiffiqinissaanut pingaaruteqarluinnartut oqartussaasoqarfinnarmilu allagaatigineqartut imm. 1 -imi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu kapitalimi uani maleruagassiaasut naapertorlugit nalunaarutigineqartassapput.

**§ 13.** Suliassanut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaanermi § 12-imi aalajangersakkat apeqqutaatinnagit ilisimasaqarfigiumaneqarsinnaatitaapput oqartussaasoqarfimmi sulianut tunngasumik allakkat,

- 1) allakkat tamakku oqartussaasoqarfiup suliap aalajangiiffiqineqarnera pillugu inaarutaasumik aalajangigaata imarisaanik issuaanerinnaagaangata.
- 2) allakkat tamakku issuaanerinnaagaangata paasissutissanik oqartussaasoqarfiup inunnut tamanut isertuussinnginnissamik inatsit malillugu pisussaaffigalugu allattugassaanik, imaluunniit
- 3) allakkat tamakku allagaagaangata immikkoortut, oqartussaasoqarfimmit suliarineqartut suliامي pisimasuinnut uppenarsaasiornissaq allatulluunniit taamatut erseqqissaasiornissaq siunertaralugu.

**§ 14.** Suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaanermi ilisimasaqar-figiumaneqarsinnaatitaanngillat:

- 1) Naalakkersuisut ataatsimiissutaasa imaqarniliorneri aamma allakkat ataatsimiinnernut taamaattunut atugassatut oqartussaasoqarfimmit suliarineqartut.
  - 2) Oqartussaasoqarfiup oqartussaasoqarfimmut allamut allattoqarfittut suliaqarneranut atasumik allakkat paarlaateqatigiissutaasartut.
  - 3) Oqartussaasoqarfiit immikkullu paasisimasallit eqqartuussissutigisassani imaluunniit suliaassap eqqartuussisunut tunniunneqartariaqarnerata isumaliutiginerani atugassatut allaffigeqatigiissutaat.
- Imm. 2.* Paasisutissat suliaassami pisimasuinnut tunngasut suliaassap aalajangiiffigineqarnissaanut annertuumik pingaaruteqartut allakkanilu imm.1-imi taaneqartuinnarni atuarneqarsinnaasut imm. 1-imi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu kapitalimi uani maleruagassiaasut naapertorlugit nalunaarutigineqassapput.

#### *Paasisutissanik tunniusseqqusinnginneq*

**§ 15.** Suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaaneq killiliiffigineqarsinnaavortaaq peqataasup allakkanik suliassamut tunngasunik ilisima-saqarnini nammineq iluaqutigiumallugu atuimasinnaanermik soqutigigineq-ninnera inuktaanna nammineq eqqarsaatigalugu imaluunniit inuunnaat allat pisortalluunniit soqutigisaat pissutiginerullugit minnerutittariaqartutut isumaqarfiginarpas, aamma makku pissutigalugit

- 1) naalagaaffiup isumannaatsuunissaa illersorneqarnissaaluunniit,
- 2) naalagaaffiup nunani allani naalakkersuinikkut imaluunniit aningaasarsiornikkut soqutigisai, tamakkununga ilanngullugit naalagaaffinnut allanut pissaanilinnut imaluunniit naalagaaffiit assigiinngitsut soqutigisaannut tunngasut,
- 3) inatsisinik unioqqutitsinernik pinaveersaartitsineq, paasiniaaneq imaluunniit eqqartuussisunut suliassanngortitsiniarneq, pinerlunnernut tunngasumik eqqartuussutit assigisaasalu naammassineqarnissaat kiisalu pinerluttunik imaluunniit ileqqussanik unioqqutitsisunik suliassanngortitsiniarnerni pasilligaasut, ilisimannittut imaluunniit allat illersorneqarnissaat,
- 4) akileraartarnermut akitsuuteqartitsisarnermullu inatsisit naapertorlugit pisortatigut misissuineq, killilersuineq imaluunniit pilersaarusiortarneq imaluunniit iliuuserissamaakkatut eqqarsaatigineqartut, imaluunniit
- 5) pisortat aningaasanut tunngasutigut soqutigisaat, tamakkununga ilanngullugu pisortat niuernermik ingerlatsinerat.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi taaneqartut allakkap ilaannaanut atortuuppata peqa-taasoq allakkap imarisaanik allanik ilisimatinneqassaaq.

#### *Suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaaneq pillugu sulianik aalajangiineq*

**§ 16.** Suliassamut tunngasunik ilisimatinneqarnissamik qinnuteqaat akuerineqassannginnersoq akuerineqassanersorluunniit qanorlu akuerineqassanersooq oqartussaasunit suliamut taassumunga aalajangeereersima-sunitaaq aalajangerneqassaaq.

*Imm. 2.* Oqartussaasut piaartumik aalajangissavaat qinnuteqaat akueri-neqarsinnaanersooq. Qinnuteqaat oqartussaasunit tiguneqarnermi kingorna ullut qulit qaangiutinnginneranni akuerineqanngippat

itigartitsissutaappalluunniit oqartussaasut taakkua peqataasoq (qinnuteqartoq) tamatumunnga pissutaasumik kiisalu aalajangiinerup qaqugu tusarluutissanganeramik nalunaarfigissavaat.

*Imm. 3.* Peqataasup soqutigisami isumaginnissannut suliaq pillugu allagaasut assilinerinik nuutinnerinilluunniit pinissaa pingaaruteqarpat pinissaannik qinnuteqaat akuerineqassaaq.

Akuerineqassanngilarli allakkat pissusiisa, allakkat qassiussusiisa, imaluunniit suliarinerisa tamanna pissutissaqarluartumik ajornartippassuk. Allakkat assilinerinut nuutinnerinullu akiliuteqartarnissaq pillugu Naalakkersuisut maleruagassaliussapput.

*Imm. 4.* Suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaanermik apeqqutininik aalajangiinerit immikkut naammagittaalliutigineqarsinnaapput oqartussaasunut, suliamik ilisimasaqarfiginnissannik qinnuteqaateqarfigineqartumik aalajangiinermut naammagittaalliuteqarfissaasunut. § 11-mi aalajangersagaq aamma taamatut atortuuvoq.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut maleruagassaliorsinnaapput imm. 1-imiaamma imm. 4-mi, oqaaseqatigiinni siullerni, aalajangersakkanit aallassuteqartitaasunik.

**§ 17.** Suliame aalajangerneqartup naammagittaalliutigineqarsinnaanera piffissamik killilernerqarsimappat aammalu suliassamut tunngasunik ilisima-tinneqarnissamik qinnuteqaat saqqummiunneqarpat aalajangiineq peqataasumut nalunaarutigineqareersoq, piffissarli naammagittaalliuteqarnissamut killiliussaq sulii naanngitsoq, oqartussaasut aalajangiisinnaapput naammagittaalliornissamut killiliussaq atussanngitsoq. Taama aalajangiisoqarpat naammagittaalliuteqarnissamut killiliussaq sivitsorneqassaaq sulihamuttunngasut ilisimatitsissutaanissaata imaluunniittamatuma itigartitsissutaanerata peqataasumut nalunaarutigineqarfianit, sivikinnerpaamilli ullunik 14-inik. Naammagittaalliuteqarnissarnut killiliussaq qaqugu naanissaa naammagittaalliuteqarsinnaasunut allanuttaaq aalajangiinermik allakkatigut nalunaarfigineqartunut nalunaarutigineqassaaq.

#### *Suliassani pinerluttulerinermut inatsimmut tunngasuni paasitinneqarsinnaatitaaneq*

**§ 18.** Suliassami pinerluttulerinermi inatsittunngavigalugu ingerlanneqartumi peqataasoq suliassap aalajangiiffigineqareerneratigut suliassap allakkiartaanik paasitinneqarumasinnaavoq, tamanna pineqartup soqutigsaanik ingerlatsinissap eqqarsaatigalugu naammaginartumik tunngavilersorneqarsinnaappat, aamma inatsisinik unioqqutitsinaveersaatitsinissaq, paasiniaaneq maluersuinerlu eqqarsaatigalugit, imaluunniit unnerluutigineqartup, ilisimannittutut uppersarsaasup imaluunnit allat eqqarsaatigalugit mianerisassanut immikkut ittunut assortuuttunngippat. §§ 12-14-imi aalajangersakkat aamma taamatut atuupput.

*Imm. 2.* Paasitinneqarnissamik qinnuteqaatip imm. 1 tunngavigalugu qanoq iluseqarluni akuerineqarsinnaanersoq aalajangiiniarneq oqartussamit pinerluttulerinermi inatsit tunngavigalugu aalajangiisimasumit aalajangiivigineqassaaq. Aalajangiineq taanna pineqartup ingerlatsinikkut oqartussatut qullersarisaanut naammagittaalliutigineqarsinnaavoq. Allaqqiinerit assiliinerillu akilerneqartarnerat pillugu Naalakkersuisut malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

## **Kapitali 5**

### *Peqataasup isumaanik tusarniaaneq*

**§ 19.** Suliassami (illuatungiulluni) peqataasoq paasissutissanik aalajangersimasunik suliassami pisimasuinnut tunngasunik oqartussaasut pigisaqarnerannik ilisimasaqarsorinanngippat aalajangiisoqassanngilaq peqataasoq taanna paasissutissanik tamakkuninnga oqartussaasunit ilisimatinneqartinnagu oqaaseqaateqarnissaanullu periarfissinneqartinnagu. Aalajangigarli taanna aatsaat atortuussaaq paasissutissat peqataasumut tassunga iluaqutaasussaassanngippata suliallu aalajangiiffiginissaanut annertuumik pingaaruteqarpata. Oqartussaasut oqaaseqaateqarnissamut taaneqartumut piffissamik killiliisinnaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq atortuussanngilaq

- 1) paasissutissat pissuserisaat suliassallu suussusia naapertorlugit tigumiariikkat tunngavigalugit suliame aalajangiinissaq nangaanartutut isumaqarfiginanngippat,
  - 2) kinguartitsineq kinguneqassappat suliassap aalajangiiffiginissaanut inatsisitigut killiliussap qaangerneqarneranik,
  - 3) peqataasup taassuma suliassap aalajangiiffigineqarnissaata kinguartinneqarnissaanik soqutiginninnera pisortat inuinnaalluunniit soqutigisaat taamatut kinguartitsinikkut ajoquserneqartussat pissutiginerullugit minnerutittariaqartutut isumaqarfiginarpata.
  - 4) kapitali 4-mi maleruagassiat malillugit peqataasoq taanna paasissutissaniksuliassamuttunngasunik tamakkuninnga ilisimatinneqarnissamut pisussaannngippat,
  - 5) paasissutissanik peqataasumut saqqummiussineq annertuumik ajornartorsiutissartaqassaaq, matumani aalajangernermi inuppassuit peqataasutut inissisimasut ilaatinneqartussaanerata pissutigalugu, imaluunniit
  - 6) inatsisitigut immikkut ittunik aalajangersagaqarpata peqataasup aalajangiineq pitinnagu aalajangiinissamut eqqarsaatigineqartumut tunngaviusunik ilisimatinneqarnissaanut pisussaalersitsisunik.
- Imm. 3.* Naalakkersuisut maleruagassaliorsinnaapput suliassaqarfiit erseqqinnerusumik taaneqartut, imm. 2, nr. 2-mi imaluunniit 5-imi aalajangersakkat nalinginnaasumik atortuuffigisassaat, imm. 1 -imi aalajangersakkami pineqartunut ilaatinneqartussaannnginnerannik.

**§ 20.** Suliassani, oqartussaasut peqataasup qinnuteqarneratigut aalajangerneqartumik allanngortitsisinnaaffini, oqartussaasut peqataasoq isumaanik tusarniaaviginngissinnaavaat suliassap pissusia peqataasorlu pissutigalugit tamanna pisariaqarpata.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu peqataasoq isumaanik tusarniaavigineqarsimanngippat aalajangiineq ilaqartinneqassaaq paasissutissanik § 19-imi aalajangersagaq malillugu peqataasumut tusartitassaasimagaluartunik. Ta-matuma saniatigut peqataasoq ilisimatinneqassaaq suliamik nangeqqitsitsiniarsinnaanerannik. Nangeqqitsitsiniarnissamik qinnuteqarnissamut periarfissamik oqartussaasut killiliisinnaapput.

*Imm. 3.* Aalajangigaasup ingerlatsinermut oqartussaasunut allanut naammagittaalliutigineqarsinnaanera piffissamik killilerneqarsinappat aammalu suliap nangeqqinneqarnissaanik qinnuteqaat saqqummiunneqarpata piffissaq naammagittaalliuteqarnissamut killiliussaq suli naanngitsaq naammagittaalliornissamut killiliussaq atussanngilaq. Taama pisoqarpata naammagittaalliuteqarnissamut killiliussaq sivitsorneqassaaq nutaamik aalajangiinerup peqataasumut nalunaarutigineqarfianit aallartitillugu, sivi-kinnerpaamilli ullunik 14-inik.

**§ 21.** Suliami peqataasup suliap suliarineqarnerani sukkulluunniit piumasarisinnaavaa suliap aalajangiiffigineqarnissaata kinguartinneqarnissaa oqaaseqaateqareernissaminut. Oqartussaasut oqaaseqaateqarnissamut taaneqartumut piffissamik killiliisinnaapput.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq atortuussanngilaq

- 1) kinguartitsineq suliap aalajangiiffigineqarnissaanut killiliussamik qaangiinermik kinguneqassappat,
- 2) peqataasup taassuma suliap aalajangiiffigineqarnissaata kinguartinneqarnissaanik soqutiginninnera pisortat inuinnaalluunniit soqutigisaat taamatut kinguartitsinikkut ajoquserneqartussat pissutiginerullugit minnerutittariaqartutut isumaqarfiginarpat, imaluunniit
- 3) inatsisitigut immikkut ittunik aalajangersagaqarpat peqataasup aalajangiineq pitinnagu oqaaseqaateqartinneqarnissaanut pisussaalersitsisunik.

## **Kapitali 6**

*Tunngavigisat il.il.*

**§ 22.** Aalajangiineq allakkatigut nalunaarutigineqaruni aalajangiinermut tunngaviusumik ilaqartinneqassaaq, suliami peqataasumut tassunga tapersiisuulluinnanngikkuni.

**§ 23.** Aalajangiinermik oqaasiinnakkut nalunaarfigineqartup aalajangiineq imminik tapersiisuulluinnanngippat piumasarisinnaavaa aalajangiinermut tunngaviusoq allaganngorlugu piumallugu. Tamatuminnga qinnuteqaat oqartussaasunut saqqummiunneqassaaq aalajangiinermik nalunaarutip suliami peqataasumit tiguneqarnerata kingornagut ullut 14-it qaangiutsinnagit.

*Imm. 2.* Tunngaviusup allaganngorlugu nalunaarutigineqarnissaanik imm. 1 malillugu qinnuteqaat sapinngisamik piaartumik akineqassaaq. Qinnuteqaat oqartussaasumit akissuteqartussamit tiguneqarnermi kingorna ullut 14-it qaangiutinnginneranni akineqanngippat oqartussaasup taassuma suliami peqataasooq tamatumunnga pissutaasumik kiisalu qinnuteqaatip qaqugu akineqassangatinneranik nalunaarfigissavaa.

**§ 24.** Aalajangiinermuttunngaviusumik nalunaarummi innersuussutigineqassapput inatsisini maleruaqqusat aalajangiinermi tunngavigineqartut. Maleruaqqusat tamakku malillugit aalajangiineq oqartussaasuni sulisut isumaannik tunngaveqarpat tunngaviusumik nalunaarummi taaneqassapputtaaq pissutaasut pingaarnerusut isummat tamakkua atornerannut aalajangiisuunerusut.

*Imm. 2.* Tunngaviusumik nalunaarummi pisariaqarpat naatsumik erseqqissarneqassapputtaaq paasissutissat suliami pissusiviusunut tunngasut aalajangiinermi annertuumik pingaartinneqartut.

*Imm. 3.* Tunngaviusumik nalunaarutip imarisai killiliiffigineqarsinnaapput suliami peqataasup tamakkununga ilisimasaqarnini nammineq iluaqutigiumallugu atuiumasinnaanermik soqutiginninnera inuk taanna nammineq eqqarsaatigalugu imaluunniit inuinnaat allat pisortalluunniit soqutigissat pissutiginerullugit minnerutittariaqartutut isumaqarfiginarpat, tak. § 15.

## **Kapitali 7**

*Naammagittaalliomissamut ilitersuineq*



**§ 25.** Aalajangiinerit ingerlatsinermut oqartussaasunut allanut naammagittaalliutigineqarsinnaasut allakkatigut nalunaarutigineqarunik naammagittaalliorsinnaanermut ilitersuummik ilaqartinneqassapput tassuuna nalunaarlugit naammagittaalliortarfik naammagittaalliussagaannilu qanoq iliortariaqartoq immaqalu aamma ullut qassit qaangiutsinnagit naammagittaalliortariaqartoq. Tamakkuninngali ilaqartinneqassanngillat aalaajangiineq aalajangiiffigineqartumut tapersiisuulluinnarsimappat. *Imm. 2.* Naalakkersuisut maleruagassalorsinnaapput ingerlatsinermi suliat ilaat erseqqinnerusumik taaneqartut, pissuteqartumik immikkut isigisariaqartut, pillugit naammagittaalliornissamut ilitersuummik ilanngussaqaannginnissaq imaluunniit imm. 1-imi ilitersuutigineqartumit allaasumik naammagittaalliortoqarsinnaanera pillugit.

**§ 26.** Aalajangiinerit taamaallaat eqqartuussivinnut suliaassanngortinneqarsinnaasut suliaassanngortitsissagaanni inatsisitigut aalajangerneqartumik piffissaligaaneritaaneqartut ilaqartinneqassapput tamanna pillugu ilisimatitsissummik.

## **Kapitali 8**

*Allanut tusarliusseqqusinnginneq il.il.*

*Allanut tusarliusseqqusinnginneq*

**§ 27.** Pisortat ingerlatsiviini suliffilik allanut tusarliussisussaataaangiilaq, tak. pinerluttuliorneq pillugu inatsisini § 29, suna ilisimasaq inatsisitigut imaluunniit aalajangersakkakut atortuusukut allakkut tasaaneragaappat allanut oqaatigeqqunngisaq, imaluunniit aamma pisariaqarpat isertuutissallugu pisortat inuinaalluunniit soqutigisaat pingaaruteqartut pissutigalugit, aamma pingaartumik makku pissutigalugit

- 1) naalagaaffiup isumannaatsuunissaa illersorneqarnissaaluunniit
- 2) naalagaaffiup nunani allani naalakkersuinikkut imaluunniit aningaasarsiornikkut soqutigisai, tamakkununnga ilanngullugit naalagaaffinnut allanut pissaanilinnut imaluunniit naalagaaffiit assigiinngitsut soqutigisaannut tunngasut,
- 3) inatsisinik unioqqutitsinernik pinaveersaartitsineq, paasiniaaneq eqqartuussisunullu suliaassanngortitsiniarneq kiisalu pinerlunnermut tunngasumik eqqartuussutit naammassineqarnissaat aamma pinerluttunik imaluunniit ileqqussanik unioqqutitsisunik suliaassanngortitsiniarnerni pasilligaasut, ilisimannittut imaluunniit allat illersorneqarnissaat,
- 4) akileraartarnermut akitsuuteqartitsisarnermullu inatsisit naapertorlugit pisortatigut misissuineq, killilersuineq imaluunniit pilersaarusiortarneq imaluunniit iliuuserissamaakkatut eqqarsaatigineqartut,
- 5) pisortat aningaasanut tunngasutigut soqutigisaat, tamakkununnga ilanngullugu pisortat niuernermik ingerlatsinerat,
- 6) inuit ataasiakkaat imaluunniit ingerlatsiviit namminersortut imaluunniit peqatigiiffiit imminnut tunngasut, tamakkununnga ilanngullugit aningaasarsiornermut tunngasut, pillugit paasissutissanik illersuimallutik soqutigisaat, imaluunniit
- 7) inuit ataasiakkaat imaluunniit ingerlatsiviit imaluunniit peqatigiiffiit teknikkikkut atortorisat imaluunniit periaatsit pillugit imaluunniit ingerlatsinermut imaluunniit niuernermut tunngasut pillugit paasissutissanik illersuimallutik aningaasatigut soqutigisaat.

*Imm. 2.* Pisortat ingerlatsiviini allanut tusarliuteqqusaanngissinnaavoq taamaallaat sumut ilisimasamut tunngasoq, pisariaqarpat isertuutissallugu pisortat inuinnaalluunniit soqutigisaat imm. 1 -imi taaneqartutut pingaaruteqartut pissutigalugit.

*Imm. 3.* Ingerlatsinermut oqartussaasut aalajangiisnaapput kialuunniit pisortat ingerlatsiviini suliffeqanngitsup paasissutissat allanut oqaatigeqqusaanngitsut oqartussaasut pisussaaffiginagu inummut tassunga tusartissimasaat pillugit allanut tusarliussusaannginneq pillugu maleruagassaliortoqarpat, imaluunniit imm. 3 naapertorlugu allanut tusarliusseqqusinnginneq (kimulluunniit)

pisussaaffigitinneqassappat, maleruagassanik imaluunniit peqqussutinik taamaattunik unioqqutitsinermi pinerluttuliorneq pillugu inatsisini § 29 taamaalluni atortuusaaq.

*Paasissutissanik inger/atsinermut oqartussaasunut allanut ingerlatitseqqinneq*

**§ 28.** Inuit ataasiakkaat allanit sunissaqaratik pissuserisaat, tamakkunun-nga ilanngullugit naggueqatigiinnut sunut ilaanermut, upperisarsiornermut aamma ammip qalipaataanut, naalakkersuinermut, peqatigiiffeqarnermut, kinguaassiuutinikatuinermut, pinerluttarnermuttunngasut pillugit paasissutissat kiisalu peqqissusermut, inooqatigiinnermi ajornartorsiutinutannertuunut aamma inuulluarniutinik assigisaannillu atuinermut tunngasut pillugit paasissutissat ingerlatsinermut oqartussaasunut allanut ingerlateqqinne-qartassanngillat.

*Imm.2.* Taamaattorli paasissutissanik imm. 1-imi taaneqartunik ingerlatitseqqittoqarsinnaavoq,

1) inuk paasissutissiissutigineqartussaq akuersisimappat,

2) paasissutissanit pineqartoq paasissutissanik ingerlatseqqinneq pineqartup

qularutissaanngitsumiksoqutigisaanikaallutarinninnissa siunertaralugu pippat akuersinissaminut mattunneqassaaq,

3) paasisimalikkap ingerlateqqinnissaa inatsisitigut imaluunniit inatsit malillugu aalajangersakkatigut ajornartitaanngippat,

4) ingerlatitseqqinneq pissappat inuinnartut imaluunniit pisortaqaarfittut soqutigisat, soqutigisanit isertuussinissamut pissutaasunit, tamakkununga ilanngullugit soqutigisat

paasissutissiissutigineqartussamut tunngasut, annertunerujussuit sulissutiginnissaannut, imaluunniit

5) ingerlatitseqqinneq suliassap sularinerani pisariaqarpat imaluunniit pisariaqarpat oqartussaasut nakkutilliinermik imaluunniit misissuineramik suliassaminik naammassinninnissaannut.

*Imm. 3.* Paasissutissat allanut oqaatigeqqunngisat allat imm. 2-mi taaneqartunik pisoqartillugu

ingerlatsinermut oqartussaasunut allanut ingerlateqqinneqarsinnaapput taamaallat paasissutissiinnissaq

oqartussaasut sulinerannut imaluunniit oqartussaasut aalajangigassaannut annertuumik

pingaaruteqarsorinarpat.

*Imm. 4.* Imm. 2, nr. 1 malillugu akuersineq allakkatigut nalunaarutigineqassaaq, nalunaarlugu pasissutissat qanoq ittut ingerlateqqinneqassasut, paasissutissat kimut ingerlateqqinneqassasut aamma suna siunertaralugu. Allakkatigulli nalunaaruteqarnissamik piumasarisaaq sanioqqunneqarsinnaavoq suliassap pissusiata imaluunniit pissusiusut allat tamanna pisariaqartippassuk.

*Imm. 5.* Imm. 1, nr. 2, malillugu akuersineq atorunnaassaaq kingusinnerpaamik nalunaarutigineqarnerminit ukioq ataaseq qaangiuppat.

*Imm. 6.* Kommuneqarfinni aalajangiisartussaasut inatsisitigut namminneq oqartussaassuseqartitaasut imm. 1 aamma 3 malillugit immikkut oqartussaassusilittut isigineqassapput.

**§ 29.** Taamaattorli oqartussap § 28, imm. 1-imi paasissutissat taaneqartut politinut oqartussanulluunniit allanut pinerluttulerinermik inatsit tunngavigalugu pinaveersimatitsiniarnermi suleqataasumut ingerlateqqissinnaavai, ingerlatseqqinneq pinerluttulerinermi inatsit tunngavigalugu pinaveersimatitsiniarluni suleqatigiinnermi pisariaqartutut isigineqarpat. Paasissutissat pinerluttulerinermi inatsit tunngavigalugu pinaveersimatitsiniarluni suleqatigiinnermut atatillugu pinerluttulerinermi inatsit tunngavigalugu suliassat misissuiffigineqarnissaat siunertaralugu ingerlateqqinneqassanngillat.

*Imm. 2.* Suliffeqarfiit imminnut pigisut pisortanik isumaginninnermut ilinniartitaanermullu suliassaqaarfiit iluani suliaqartut pinerluttulerinermi inatsit tunngavigalugu pinaversimatitsiniarluni suleqatigiinnermi ilanngunneqarpata paasissutissat imm. 1-imi taaneqarsimasutut annertutigisumik oqartussat suliffeqarfillu akornanni paarlaateqatigiissinneqarsinnaapput.

*Imm. 3.* Oqartussatsuliffeqarfillu pinerluttulerinermi inatsittunngavigalugu pinaveersimatitsiniarluni suleqatigiilersut imm. 1 aamma 2 malillugu paasissutissanik ingerlatseqqinnissaminnut pisussaaffilerneqanngillat.

**§ 30.** Suliassani qinnuteqarnikkut suliassanngortinneqartuni pissutsit qin-nuteqartup kisimi susassarisai ilisimatitsissutigeqqusaassanngillat ingerlatsiviup ilaanit allanit imaluunniit ingerlatsinermut oqartussaasunit allanit.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq atortuussanngilaq,

- 1) qinnuteqartoq tamatumunnga akuersippat,
- 2) inatsimmik imaluunniit inatsit tunngavigalugu aalajangersakkanik allamik tunngavissaqarpat imaluunniit
- 3) qinnuteqartumut imaluunniit suliami peqataasut avataanniittumut tunngasut immikkut ittut qinnuteqartup paasissutissat pissarsiariniarneqannginnissaannik soqutiginneranit erseqqissumik sallituttariaqarpata.

**§ 31.** Paasissutissat allanut oqaatigeqqunngisat kisitsisit atorlugit paasissutissiornissaq imaluunniit ilisimatuutut misissuinnermut tunngatillugit pissarsiariniarneqartut ingerlatsinermut oqartussaasunut allanut ingerlateqqinneqassanngillat allamut atugassanngorlugit.

**§ 32.** Ingerlatsinermut oqartussaasut paasissutissamik ingerlatitseqqinnissamut pininnaatitaappata oqartussaasut ingerlatsinermut oqartussaasut allat qinnuteqarneratigut paasissutissaq ingerlateqqissavaat oqartussaasut taakkua sulinerannut imaluunniit aalajangigassaannut annertuumik pingaaruteqarpat.

*Imm. 2.* Imm. 1-imili aalajangersagaq atorineqassanngilaq ingerlatitseqqinnissap oqartussaasut suliaqarnerulersissappagit oqartussaasut allat taakkua paasissutissanik piumallutik soqutigisaanniit naleqarnerujussuarmik.

§ 33. Pisortat ingerlatsivianni suliffilik taama suliffeqarnerminut atatillugu paasissutissanik allanut oqaatigeqqunngisanik suliassami suliarinissaannut pingaaruteqanngitsunik pissarsissanngilaq.

## Kapitali 9

*Atortuulerneq, inatsisinut allanut tunngasut qanoq pineqarnissaat il.il.*

§ 34. Inatsit una atortuulissaaq januaarip aallaqqaataani 1995-imi.

*Imm. 2.* Ulloq taanna atortuujunnaassaaq inunnut tamanut isertuussinnginnissamik inatsimmi nr. 208-mi 10. juni 1970-imeersumi kapitali 2, oqartussat inatsimmi ilaatinneqartut eqqarsaatigalugit.

§ 35. Inatsisini allani aalajangersakkat imaluunniit inatsit tunngavigalugu aalajangersakkat kapitali 2-mi aalajangersakkanit annertunerusumik suliameqataasussaannnginnermik kinguneqartussat atortiinnarneqassapput.

§ 36. Inatsisip matuma kapitaliisa sisamaanni aalajangersakkat atorineqassapput allagaatinut oqartussaasunit suliarineqartunut imaluunniit oqartussaasunit pigineqalersimasunit 1. oktober 1964-imi imaluunniit kingusinnerusukkut.

*Imm. 2.* Taamaattorli pisimasuiit pillugit paasissutissat allagaatiniittut oqartussaasunit suliarineqarsimasut imaluunniit oqartussaasunit pigineqalersimasut 1. oktober 1964 sioqqullugu kapitali 4-mi aalajangersakkani pineqartunut ilaassapput ilanngussaasimagunik suliameqataasut ingerlatsinermut oqartussaasunit suliarineqartumut imaluunniit suliarineqarsimasumut piffissap taaneqartup kingornagut, aammalu paasissutissat tamakku suliassap aalajangiivigineqarnissaanut pingaaruteqarpata imaluunniit pingaaruteqarsimappata.

*Imm. 3.* Suliameqataasut suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitaanerit pillugu inatsisini allani aalajangersakkat atortiinnarneqassapput. Tamannali atortuussanngilaq aalajangersakkanut suliassami meqataasup inatsisip uuma kapitaliisa sisamaata suliassamut tunngasunik ilisimasaqarsinnaatitsineranit annikinnerusumik ilisimasaqarnissamut, tamakku atortuulersimanngippata 1. oktober 1964-imi imaluunniit kingusinnerusukkut.

§ 37. Inatsisini allani aalajangersakkat imaluunniit inatsimmik tunngaveqartumikaalajangersakkat (aalajangiinnermut) tunngaviusut imarisassaasa § 23-mi pineqartunit annertunerunissaannik piumasaqartut atortiinnarneqassapput.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 13. juni 1994*

Lars Emil Johansen

/

Kaj Kleist

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut